



РАСШИРЕННЫЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ

RU

AL/ALAC/ST/1210/3rev2
ИСХОДНЫЙ ЯЗЫК:
английский
ДАТА: 10 декабря 2010 г.
СТАТУС:
ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ РЕД.

Заявление РКК по Единой системе быстрой приостановки (ЕСБП)

Введение

Подготовлено персоналом ICANN

Расширенный консультативный комитет по запросу Председателя одобрил комментарий по Единой системе быстрой приостановки на своем заседании 9 декабря 2010 года: было подано 10 голосов за и 0 голосов против, при отсутствии воздержавшихся.

Комментарий по ЕСБП первоначально был представлен на форум общественного обсуждения предлагаемой окончательной редакции Руководства кандидата Аланом Гринбергом (Alan Greenberg). Затем данный документ был пересмотрен Эваном Лейбовичем (Evan Leibovitch) с целью включения в него положений, содержащихся в [представленном ранее](#) заявлении РКК по Руководству кандидата. Вторая редакция (прилагаемый документ) содержит дополнительные незначительные изменения, внесенные Аланом Гринбергом.

10 декабря 2010 года Алан представил это заявление на форум общественного обсуждения предлагаемой окончательной редакции Руководства кандидата от имени Расширенного консультативного комитета.

(Конец введения)

Исходная версия данного документа на английском языке доступна по адресу www.atlarge.icann.org/correspondence. При наличии противоречий или различий между переводным изданием и исходным текстом исходная версия является приоритетной.

Заявление РКК по Единой системе быстрой приостановки

Расширенный консультативный комитет (РКК) желает внести дополнительный комментарий к предлагаемой окончательной редакции Руководства кандидата, дополняющий комментарии, которые уже были одобрены и представлены в ходе общественного обсуждения.

В частности, мы хотим официально поддержать оба пункта комментария Алана Гринберга относительно сокращения времени отклика ЕСБП, указанного в документе «Единая система быстрой приостановки (ЕСБП)», являющемся приложением без номера к Модулю 5 (<http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/draft-urs-clean-12nov10-en.pdf>).

Комментарий г-на Гринберга находится в разделе общественного обсуждения Модуля 5 и доступен для просмотра по прямой ссылке <http://forum.icann.org/lists/5gtld-base/msg00005.html>

Как было указано в предыдущем заявлении, мы выражаем серьезную озабоченность тем, что, по мнению РКК, является шагом назад в областях, где сообществом уже достигнут консенсус. В качестве одного особенно серьезного примера мы хотели бы привлечь внимание к предлагаемым правилам ЕСБП, которые производят впечатление движения в обратном направлении относительно позиции объединенного рабочего комитета по особым вопросам, касающимся торговых марок (ОВТМ), и относительно четвертой редакции проекта Руководства кандидата.

Хотя 14 дней может являться достаточным сроком для крупных корпораций, такой срок недостаточен для индивидуальных владельцев регистраций, малого бизнеса и некоммерческих организаций — особенно в тех странах, где оперативность доставки почты не так высока, как в США или Западной Европе. С учетом того, что общая длительность процедуры ЕСБП была сокращена при переходе от предложений ГРР и персонала к предложениям комитета по ОВТМ, нет никакой необходимости возврата к сроку в 14 дней. Во время анализа комментариев общественности к более ранней версии правил персонал ICANN принял решение не корректировать этот период времени. Это решение, предположительно, было основано на небольшом количестве жалоб на слишком большую продолжительность этого периода и большем количестве жалоб на то, что этот период слишком короткий.

Поскольку процесс работы комитета по ОВТМ стал одним из наиболее успешных усилий ICANN по достижению компромисса между первоначально В ВЫСШЕЙ СТЕПЕНИ противоположными позициями, вызывают беспокойство предпринятые позже Правлением попытки управлять этой проблемой на микроуровне.